# EINBAUANLEITUNG

## INSTALLATION GUIDE

## Signalbox Audi / Porsche / SEAT / Skoda / VW

Signalbox Audi / Porsche / SEAT / Skoda / VW

## Art. Nr. B-3450276-W

## Beschreibung – Description

CAN-Bus-Adapter zur Ausgabe folgender, analoger +12V Signale:

CAN bus adapter for output of following analog +12V signals:

| | |
|---|---|
| Geschwindigkeitssignal Fahrzeugpulse | Speed signal vehicle pulses |
| Warnblinker | Hazard lights |
| Standlicht | Parking light |
| Abblendlicht | Low beam |
| Fernlicht | High beam |
| Blinker links | Turn indicator left |
| Blinker rechts | Turn indicator right |
| Bremslicht | Brake light |
| Zündung | Ignition |
| Rückfahrsignal | Reverse signal |

E1
10R-054329

CE UK CA

**speedsignal GmbH**
Carl-von-Ossietzky-Straße 3 + 7
D- 83043 Bad Aibling

**Phone:** **+49 8061 49518 – 0**
Fax: +49 8061 49518 – 10

**E-Mail:** **info@speedsignal.de**
**Homepage:** www.speedsignal.de
**facebook:** facebook.com/speedsignal

## Fahrzeuge – Vehicles

| Audi | Porsche | SEAT | Skoda | VW |
|---|---|---|---|---|
| Q3 8U Facelift (2015-2018) | Macan (2014-) | Ibiza IV (6J) Facelift (2012-2015) | Fabia III (NJ, 2014-) | Crafter (2017-)<br>e-Golf (2014-2017)<br>Polo V (6C, 2014-2017)<br>T6.1 (7H, 2019-) |

## MQB – MQB

| Audi | SEAT | Skoda | VW |
|---|---|---|---|
| A1 GB (2018 - )<br>A3 8V (2012 - 2020)<br>A3 8Y (2020 - )<br>Q2 GA (2016 - )<br>TT 8S / FS (2014 - ) | Arona (2017 - )<br>Ateca (2016 - )<br>Ibiza V (6F) (2017 - )<br>Leon III (5F) (2012 - 2020)<br>Leon IV (KL) (2020 - )<br>Tarraco (2018 - ) | Fabia IV Gen. (2021 - )<br>Karoq (2017 - )<br>Kodiaq (2017 - )<br>Octavia IV (2019 - )<br>Octavia III (5E) (2012 - 2016)<br>Octavia III (5E Facelift) (2016 - 2019)<br>Scala (2018 - )<br>Superb III (3V) (2015 - 2019)<br>Fabia IV (2021-) | Arteon 3H (2017 - )<br>Caddy V Gen. (2020 - )<br>Golf 7 AU (2012 - 2019)<br>Golf 8 CD (2019 - )<br>Golf Sportsvan (2014 - )<br>Jetta 7 (2018 - )<br>Passat B8 (3G) (2015 - 2019)<br>Passat B8 (3G) Facelift (2019 - )<br>Polo VI (2G (AW)) (2017 - )<br>T-Cross C1 (2018 - )<br>T-Roc A1 (2017 - )<br>Tiguan II (AD1) (2016 - 2020)<br>Taigo (CS, 2021-) |

## MEB – MEB

| Skoda | VW |
|---|---|
| Enyaq iV (2020-) | ID.3 (11/2019-)<br>ID.4 (2021-) |

## MLB evo – MLB evo

| Audi | Bentley | Lamborghini | Porsche | VW |
|---|---|---|---|---|
| A4 8W / B9 (2015-)<br>A5 F5 (2016-)<br>A6 F2 / C8 (2018-)<br>A7 F2 / C8 (2018-)<br>A8 F8 / 4N (2017-)<br>Q5 FY (2017-)<br>Q7 4M (2015-)<br>Q8 F1 / 4M (2018-) | Bentayga (2016-) | Urus (2018-) | Cayenne III (536, 2017-) | Touareg III (CR, 7/2018-) |

## **Lieferumfang** – Scope of delivery




Signalbox
Signalbox
3450276



Kabelsatz ADIF - lang
Cable harness ADIF - long
C-0-lang




Kabelsatz Signalbox - universal
Cable harness Signalbox - universal
C-3454250

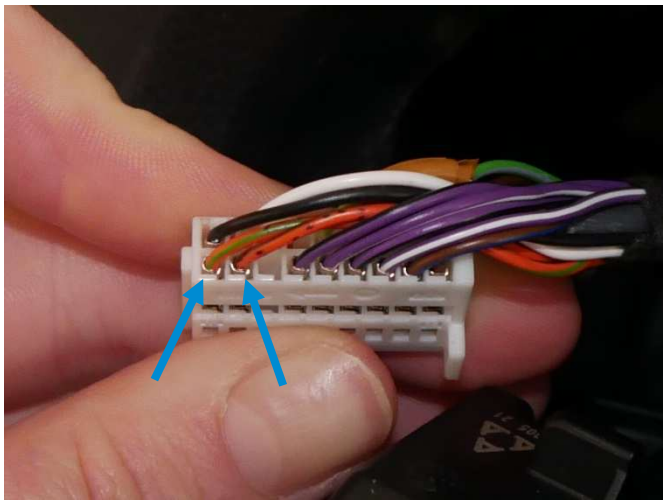
## Abgriffe nach Plattformen – Tap points concerning to platforms

**Bei der Wahl des Abgriffpunktes ist es entscheidend, ab wann das entsprechende Modell gebaut wurde (siehe Auflistung oben)**
**When selecting the tap point, it is decisive when the corresponding model was built (see listing above)**

## MQB bis 2020 – MQB until 2020



Markierte Schrauben lösen. Kombiinstrument vorsichtig nach vorne ziehen.
Innenraum CAN-Bus wird benötigt.
Loosen the marked screws. Carefully pull the instrument cluster forward.
Interior CAN bus is required.



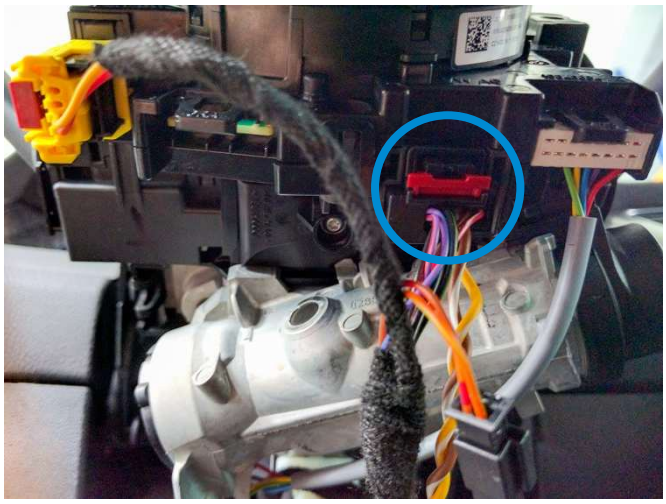
entweder either

CAN High: orange-lila/lila orange-violet/violet
CAN Low: orange-braun/braun orange-brown/brown

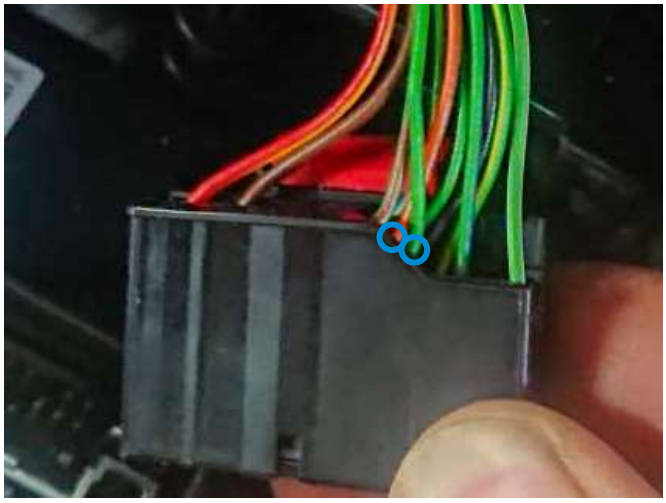
oder or

CAN High: orange-grün/grün orange-green/green
CAN Low: orange-braun orange-brown

## MQB ab 2020 – MQB from 2020



Schwarzer Stecker unter dem Lenkstock
Black plug under the steering column



CAN High: grün green
CAN Low: orange-braun orange-brown

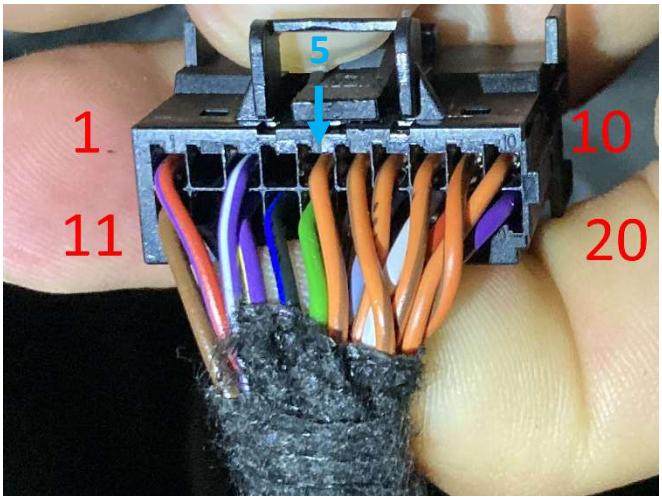
## MQB-Ax am Gateway– MQB-Ax at Gateway



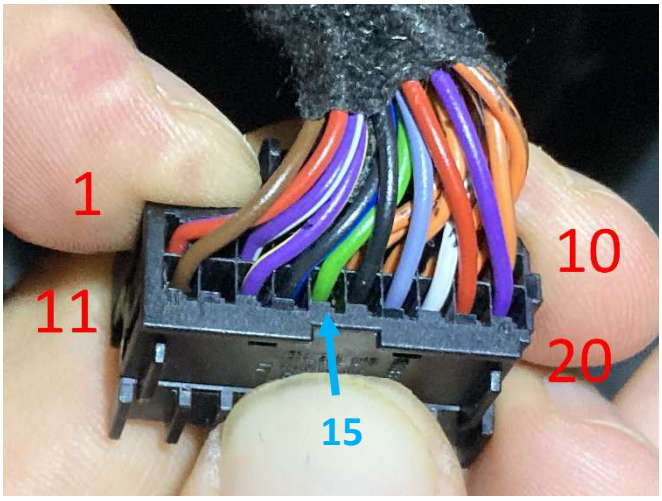
Das Gateway (GW) ist häufig im Fahrerfußraum über den Pedalen oder hinter dem Kombi-Instrument zu finden.
The Gateway (GW) is often found in the driver foot well above the pedals or behind the Combi-Instrument.




Der 20-Pol Gateway Stecker kann rot oder schwarz sein.
The Gateway connector may be red or black.



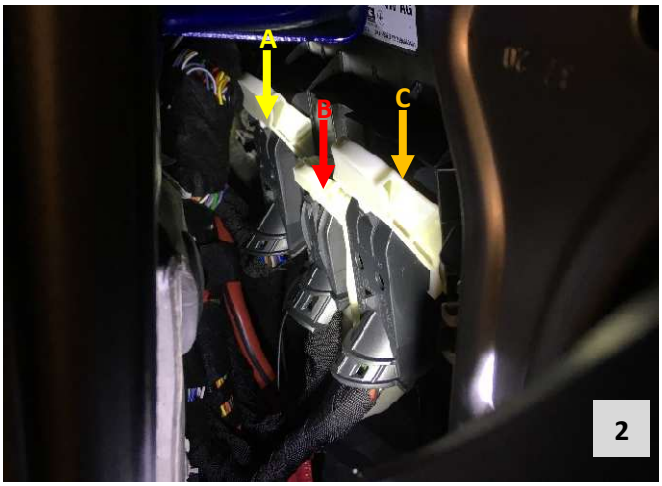

Gateway Stecker (20-Pol):
Komfort CAN-H (Pin 15, grün oder orange-grün)
Komfort CAN-L (Pin 5, orange-braun)



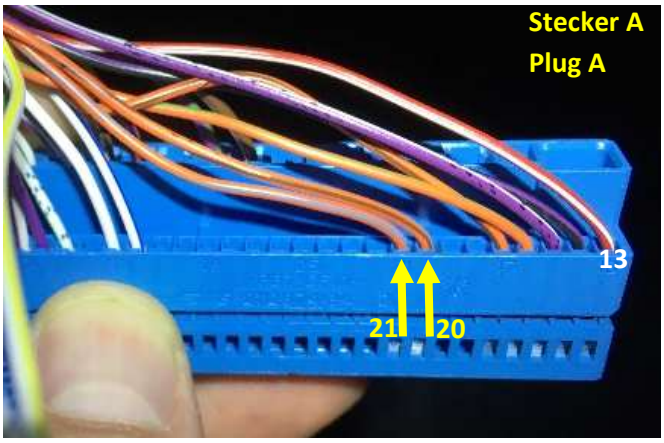

Gateway Connector (20-Pins):
Comfort CAN-H (Pin 15, green or orange-green)
Comfort CAN-L (Pin 5, orange-brown)




Das BCM befindet sich über dem Motorhauben-Hebel an markierter Stelle.
The BCM is located above the bonnet lever at the marked position.

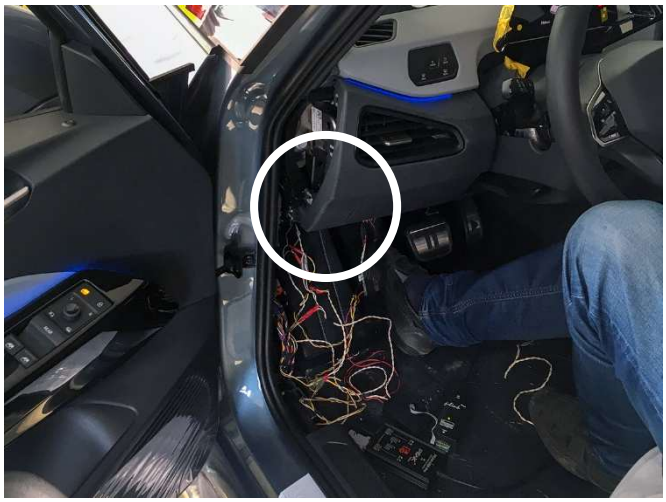



CAN-Bus: Stecker A, 73-polig
CAN bus: Plug A, 73-pin

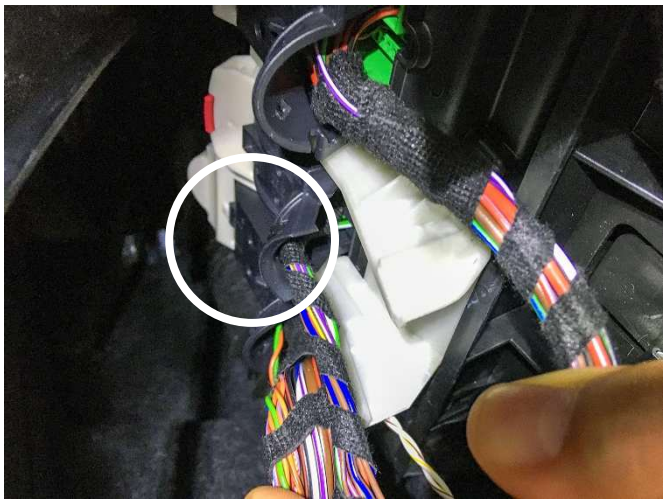



**CAN High**: Pin 21, orange-grau orange-grey
**CAN Low**: Pin 20, orange-braun orange-brown

## MEB – MEB



Der benötigte CAN-Bus befindet sich am linken, schwarzen Stecker über den Pedalen.
The required CAN bus is located on the left black connector above the pedals.

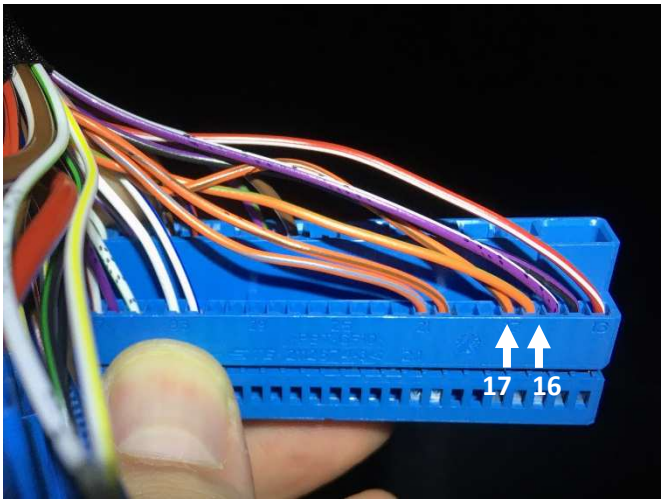


CAN High: grün green
CAN Low: orange-braun orange-brown

## MEB: Skoda Enyaq – MEB: Skoda Enyaq



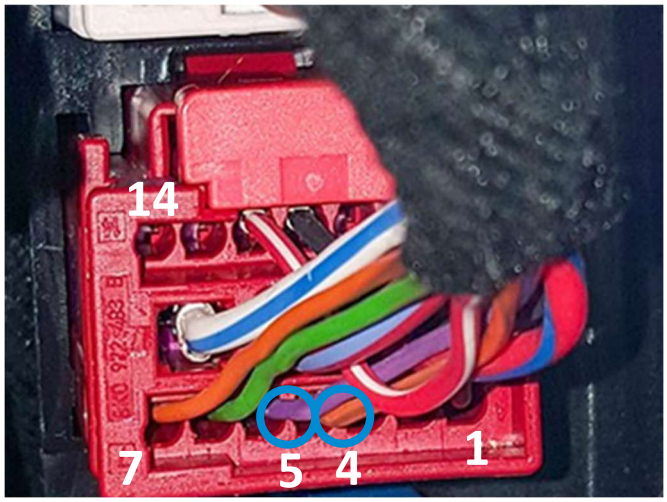
Der benötigte CAN-Bus befindet sich an einem der Stecker am BCM.
The required CAN bus is located on one of the connectors on the BCM.




CAN High: Pin 16, orange-grün orange-green
CAN Low: Pin 17, orange-braun orange-brown



Benötigt wird der markierte, rote Stecker im Fahrer-fußraum hinter dem Teppich.
The marked red plug in the driver's footwell behind the carpet is required.



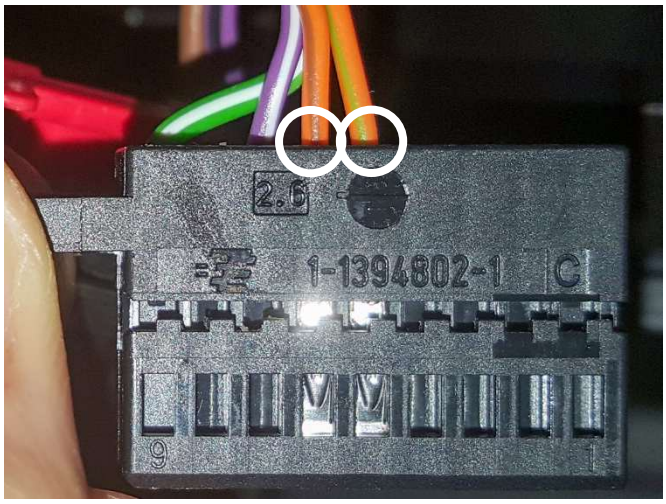

CAN High: Pin 5, lila violet
CAN Low: Pin 4, orange-braun orange-brown

# Abgriffe einzelner Fahrzeuge – Taps of individual vehicles

## Abgriffpunkt Tap point VW Crafter (2017-)

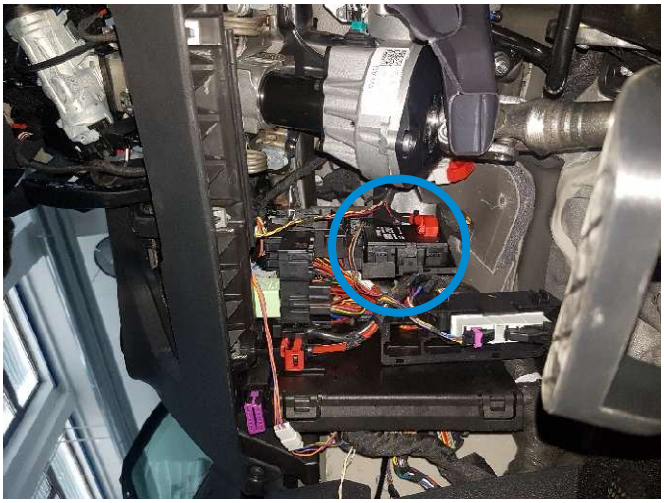


Der benötigte CAN-Bus befindet sich am schwarzen Stecker hinter dem Klimabedienteil.
The required CAN bus is located at the black connector behind the air conditioning control panel.




CAN High: Pin 5, orange-grün orange-green
CAN Low: Pin 6, orange-braun orange-brown

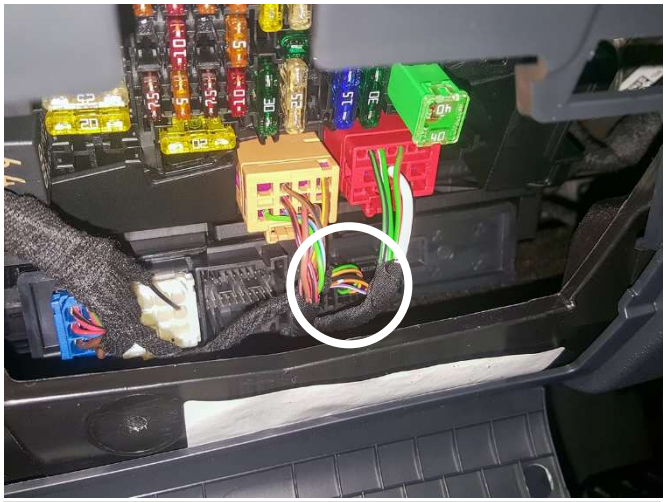
## Abgriffpunkt Tap point VW Taigo (CS, 2021-)



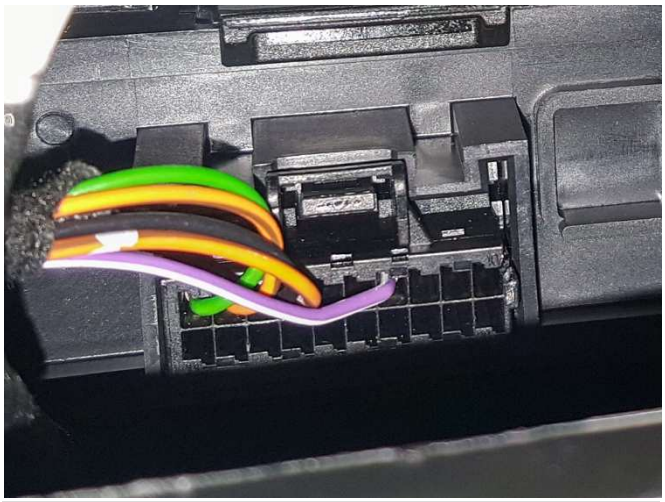
Das Gateway befindet sich an markierter Stelle, oberhalb der Pedalerie. Hier kann sowohl das Plug&Play Kabel, als auch das Kabel mit offenen Kabelenden angeschlossen werden.
**CAN High**: Pin 15, orange-grün
**CAN Low**: Pin 5, braun
The gateway is located at the marked position above the pedals. Both the plug&play cable and the cable with open wire ends can be connected here.
**CAN High**: Pin 15, orange-green
**CAN Low**: Pin 5, brown

## Abgriffpunkt Tap point T6.1 (7H, 2018-)

Nur für Fahrzeuge mit MFG-Steuergerät Only for vehicles with MFG control unit



Der benötigte CAN-Bus befindet sich am Sicherungskasten im Fahrerfußraum.
The required CAN bus is located on the fuse box in the driver's footwell.



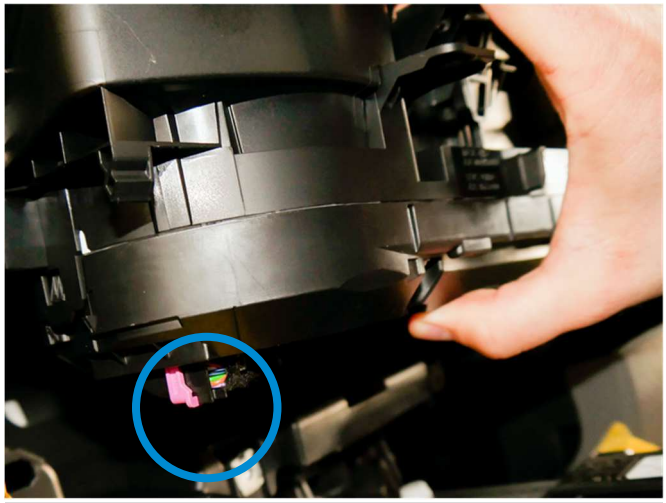
Schwarzer Stecker black connector

CAN High: grün green
CAN Low: orange-braun orange-brown

Für alle T6.1 For all T6.1

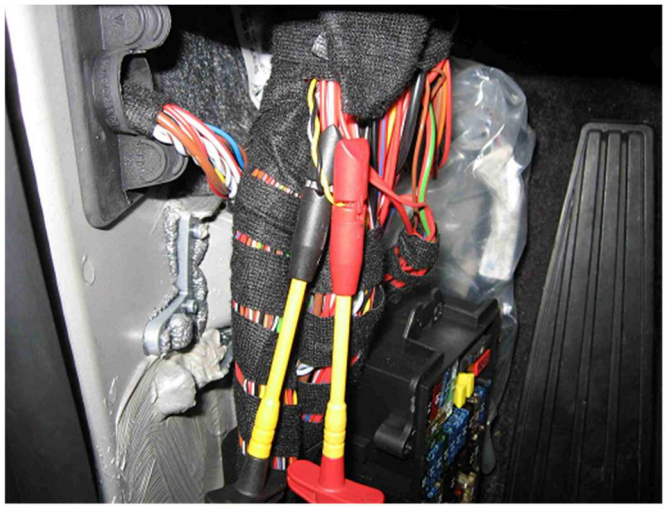


Abdeckung um das Kombiinstrument ausbauen und zwei Schrauben (Torx 20) lösen. Benötigt wird der Stecker direkt am Kombiinstrument mit der pinken Kappe.
Remove the cover around the instrument cluster and loosen two screws (Torx 20). You need the connector directly on the instrument cluster with the pink cap.



| | |
|---|---|
| CAN-High: | Pin 18, grün green |
| CAN-Low: | Pin17, orange-braun orange-brown |

# Abgriffpunkt Tap point Porsche

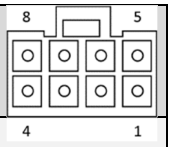


Beim Sicherungskasten im Fahrerfußraum verlaufen mehrere gelb-schwarz verdrillte CAN-Bus-Paare.
Auch der Komfort CAN-Bus ist darunter.

At the fuse box in the driver's footwell, several yellow-black twisted CAN bus pairs run.
The comfort CAN bus is also among them.

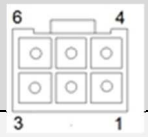
## Pin Belegung Kabelsatz Stecker – Pin assignment cable harness connector

### Anschlussbelegung 8-poliger Minifit-Stecker
### Pin assignment 8-pin Minifit connector




| | Ein-/Ausgang<br>Input/Output | Bezeichnung<br>Designation | Kabelfarbe<br>Cable colour | Bemerkung<br>Remark |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Eingang Input | Spannungsversorgung +12V<br>Power supply +12V | rot red | Das Interface ist für eine Bordspannung von 12 Volt ausgelegt.<br>The interface is designed for an on-board voltage of 12 volts. |
| 2 | Eingang Input | Masse<br>Ground | schwarz black | Rechtecksignal Masse geschalten<br>square wave signal ground switched |
| 3 | Eingang Input | CAN Low | braun brown | Am Fahrzeug: siehe Abgriff<br>On the vehicle: see tap |
| 4 | Eingang Input | CAN High | gelb yellow | Am Fahrzeug: siehe Abgriff<br>On the vehicle: see tap |
| 5 | Ausgang Output | Geschwindigkeitssignal<br>Speedsignal | weiß white | 0V / 12V Rechtecksignal<br>max. 25000 Pulse/km<br>0V / 12V square wave signal<br>max. 25000 pulses/km |
| 6 | Ausgang Output | Rückfahrsignal<br>Reverse signal | grün green | Ausgang 12V: entspricht on (Rückwärtsfahrt)<br>Output 12V: corresponds to on (reversing) |
| 7 | Ausgang Output | Zündung<br>ACC | gelb-rot<br>yellow-red | Ausgang 12V: Zündung an<br>Output 12V: Ignition on |
| 8 | Ausgang Output | Warnblinker<br>Hazard lights | orange orange | Ausgang 12V: wenn an<br>Output 12V: when on |

### Anschlussbelegung 6-poliger Minifit-Stecker
### Pin assignment 6-pin Minifit connector




| | Ein-/Ausgang<br>Input/Output | Bezeichnung<br>Designation | Kabelfarbe<br>Cable colour | Bemerkung<br>Remark |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Ausgang Output | Standlicht<br>Parking light | grün-rot<br>green-red | 12V: Standlicht an<br>12V: parking light on |
| 2 | Ausgang Output | Abblendlicht<br>Low beam | gelb-rot<br>yellow-red | 12V: Abblendlicht an<br>12V: Low beam on |
| 3 | Ausgang Output | Fernlicht / Lichthupe<br>High beam / headlight flasher | gelb-grün<br>yellow-green | 12V: Fernlicht / Lichthupe an<br>12V: High beam / headlight flasher on |
| 4 | Ausgang Output | Blinker links<br>Left indicator light | weiß-braun<br>white-brown | 12V: Blinker links an<br>12V: Left indicator on |
| 5 | Ausgang Output | Blinker rechts<br>Right indicator light | rot-weiß<br>red-white | 12V: Blinker rechts an<br>12V: Right indicator on |
| 6 | Ausgang Output | Bremslicht<br>Breaking light | weiß-blau<br>white-blue | 12V: Bremslicht an<br>12V: Brake light on |

***) Der maximal zulässige Strom pro Ausgang beträgt 180 mA. Gleichzeitig ist auf einen Gesamtausgangsstrom aller Ausgänge zusammen von maximal 200 mA zu achten, da sonst das Interface zerstört werden kann. Bei höherem Strombedarf (Zündung, R-Gang) ein Relais mit einem Spulenwiderstand von min. 75 Ω oder min. 150 Ω bei zwei Relais verwenden.**

***) The maximum permissible current is 180mA per output. However, the maximum power consumption of 200mA over all outputs must not be exceeded. Otherwise the interface can be destroyed. For higher power requirements (ignition, reverse gear), please use a relay with a coil resistance of at least 75 Ω or use at least 150 Ω when two relays are required.**

## Garantiebestimmungen – Warranty Conditions

Die speedsignal GmbH gewährleistet innerhalb der gesetzlichen Frist von 2 Jahren ab Datum des Erstkaufes, dass dieses Produkt frei von Materialfehlern und Verarbeitungsfehlern ist, sofern dieses Produkt unseren Vorgaben entsprechend verbaut wurde.
Sollten Reparaturen durch Verarbeitungsfehler oder Fehlfunktionen des Produktes innerhalb der Gewährleistungsfrist nötig sein, wird die speedsignal GmbH das Produkt reparieren oder durch ein fehlerfreies Produkt ersetzen. Um die Gewährleistung beanspruchen zu können, benötigen Sie einen Kaufbeleg.
Der Garantieanspruch erlischt durch:

- unbefugte Änderungen am Gerät oder Zubehör
- selbst ausgeführte Reparaturen am Gerät
- unsachgemäße Nutzung bzw. Betrieb
- Gewalteinwirkung auf das Gerät (Herabfallen, mutwillige Zerstörung, Unfall, etc.)

Beachten Sie beim Einbau alle sicherheitsrelevanten und gesetzmäßigen Bestimmungen.

Bitte beachten Sie generell beim Einbau von elektronischen Baugruppen in Fahrzeugen die Einbaurichtlinien und Garantiebestimmungen des Fahrzeugherstellers.

Sie müssen auf jeden Fall den Auftraggeber (Fahrzeughalter) auf den Einbau eines Interfaces aufmerksam machen und über die Risiken aufklären.

Es empfiehlt sich, mit dem Fahrzeughersteller oder einer seiner Vertragswerkstätten Kontakt aufzunehmen, um Risiken auszuschließen.

speedsignal GmbH guarantees within the legal deadline of 2 years from the original date of purchase that this product is free from defects in material and workmanship as long as this product was installed similar to our installation guide.

If repairs of processing errors or malfunctions of this product are necessary within the warranty period, speedsignal will repair the product or replace it with a flawless product. To be able to assert the benefit of these provisions, you need the proof of purchase.

Warranty claim and operating license lapses:

- unauthorised changes on the device or accessory
- self-initiated repairs at the device
- improper use or operation
- violent impacts to the device (fall down, wanton destruction, accident, etc.)

For installation, please notice all safety and legal regulations.

When installing electronic assemblies into vehicles please note the installation guidelines and warranty conditions of the vehicle manufacturer.

In any case, you have to inform the principal (vehicle owner) about the installation of this interface and about all risks.

It is therefore recommended to get in contact with the vehicle manufacturer or with an authorized workshop to exclude any risks.

## Sicherheitshinweise – Safety Instructions

Der Einbau dieses Artikels darf nur von geschultem Fachpersonal vorgenommen werden und nur nach der in dieser Anleitung beschriebenen Vorgehensweise.
Die speedsignal GmbH übernimmt keinerlei Haftung für Personen- oder Sachschäden, die mit dem Missbrauch unserer Produkte im Zusammenhang stehen.

**Vor der Montage bitte die Batterie abklemmen. Beim Einbau müssen alle zusätzlichen Versorgungsleitungen entsprechend ihres Querschnittes und ihrer Kabellänge abgesichert werden. (DIN VDE 0298-4)**

The installation of this product should only be carried out by trained specialist personnel and in accordance with this manual.

speedsignal GmbH cannot accept any liability for injury to persons or damage to property from errors or mistakes in this operating manual.

**Please disconnect the battery before you start with the installation. During montage all additional supply lines must be secured pursuant to their cross section and cable length. (DIN VDE 0298-4)**

**speedsignal GmbH**
Carl-von-Ossietzky Straße 3 + 7
D- 83043 Bad Aibling

**Phone: +49 8061 49518 – 0**
Fax: +49 8061 49518 – 10

**E-Mail: info@speedsignal.de**
Homepage: www.speedsignal.de
**facebook:** facebook.com/speedsignal